Brief vom 01.09.1917 von Isolde Scharwenka auf dem Kopfbogen der Meisterschule und Klavierlehrer Seminar aus Karlshagen/ Zinnowitz an Vater Xaver Scharwenka nach Saarow

Benannte Personen u.a.: Philipp Scharwenka (1847-1917), Bruder von Vater Xaver Scharwenka; Zina= Zenaide Scharwenka (1879-1954) verh. Charmak, Schwester von Isolde Scharwenka; Anna Wüllner, später verheiratete Hoffmann-Wüllner (1861-1947)

	CONTROL OF STREET
Xaver Scharwenka Meisterschule und Klavierlehrer-Seminar Reglie den 18	A LEGAL
Xaver Scharwenka	4.1.1.1.26
Meisterschule und Klavierlehrer-Seminar	
BERLIN W.57, Blumenthalstr. 17	19
Fernspr. Nollendorf 1726.	4, A form
. Striegh Heliological (22).	TA A
(G)	No.
	1 1 1
The state of the s	a de la companya della companya della companya de la companya della companya dell
	J. State
Geliebler Paps, Berglichsten K	0-
general Jerunslea N	auch
	2.1
für Deinen lieben Brief in die	Mine -
Jus General	- cer
Tsending der Briefe - Ich bin vir	Meir
sending in state	rung
ein dus gemachter Peshrogel, ab	-
lu dus fement vento ju, un	Je =
1 de ste elle	17
sehen diron das schenflishes Rain	res
Interest to the state of	1 19 30
requerisches Metter ist grassiert he	es
noch eine majenels, denice und	Chi E
much live majerely, dence had	1011
gestern habe ich sie auch attra	rest
gestern have tel su duch off	19
The state of the s	Pial
Ich luge mit Tieber und soll	
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	up =
listen makuschmen musto	fx.
with the second	1-11
	1/2/
Lab is blishling male	of chas
John Mapuschmergen mußte for Wake in Mishlishen Masse stud	ies a
Wake in Elishlichen Masse stud	ieren
- Proude seit Order bull	reren
- Proude seit Order bull	reren
in. Rounte seit gestern pusting	will .
in Pounte seit gestern Bustage Issue Yetzt, ze gen abend des g	Tage Tage
in Pounte seit gestern Bustage Issue Yetzt, ze gen abend des g	Tage Tage
in Pounte seit gestern Bustage Issue Yetzt, ze gen abend des g	Tage Tage
in Pounte seit gestern Bustage Issue Yetzt, ze gen abend des g	Tage Tage
in Rounde seit gestern history a Issue Yetzt, ze sen abend des g nach dem ich eine große Flasc Oscimusol au Morgen Geleert han	Tages he
in Rounde seit gestern history a Issue Yetzt, ze sen abend des g nach dem ich eine große Flasc Oscimusol au Morgen Geleert han	Tages he
in Rounde seit gestern history a Issue Yetzt, ze sen abend des g nach dem ich eine große Flasc Oscimusol au Morgen Geleert han	Tages he
in Rounde seit gestern history a essen Yetzt, ze gen abend des g nach dem ich eine große Flasc Oscimusol au Morgen Geleert han	Tages he
in Rounde seit gestern history a essen Yetzt, ze gen abend des g nach dem ich eine große Flasc Oscimusol au Morgen Geleert han	Tages he
1. Rounde seit gestern Pusthage Issen Jett, Ze gen abend des 3- nach dem ich eine große Flasc Dseinusöl aun Mongen Geleert han ist es so weit besser Staf ich son Rann, Eine halbe Harche Cop	rester man
1. Rounde seit gestern Pusthage Issen Jett, Ze gen abend des 3- nach dem ich eine große Flasc Dseinusöl aun Mongen Geleert han ist es so weit besser Staf ich son Rann, Eine halbe Harche Cop	rester man
1. Rounde seit gestern Pustfage Issen Jetyt, Ze sen abend des genach dem sich eine große Flasco Dreismusol au Mongen Geleert han ist es so weit ferser staß ich zu Rann. Eine halbe Harche Cop leerte ich gestern, weil ein so re	restante la restante de la restante
1. Rounde seit gestern Pustfage Issen Jetyt, Ze sen abend des genach dem sich eine große Flasco Dreismusol au Mongen Geleert han ist es so weit ferser staß ich zu Rann. Eine halbe Harche Cop leerte ich gestern, weil ein so re	restante la restante de la restante
1. Rounde seit gestern Pustfage Issen Jetyt, Ze sen abend des genach dem sich eine große Flasco Dreismusol au Mongen Geleert han ist es so weit ferser staß ich zu Rann. Eine halbe Harche Cop leerte ich gestern, weil ein so re	restante la restante de la restante
1. Rounde seit gestern Pustfage Issen Jetyt, Ze sen abend des genach dem sich eine große Flasco Dreismusol au Mongen Geleert han ist es so weit ferser staß ich zu Rann. Eine halbe Harche Cop leerte ich gestern, weil ein so re	restante la restante de la restante
1. Rounde seit gestern Pustfage Issen Jetyt, Ze sen abend des genach dem sich eine große Flasco Dreismusol au Mongen Geleert han ist es so weit ferser staß ich zu Rann. Eine halbe Harche Cop leerte ich gestern, weil ein so re	restante la restante de la restante
some Rounde seit Gestern Perstage Issen Yeth Gegen abend des go nach dem sich eine große Flasse Dreismusol aun Mongen Geleert han ist es so speit ferser Aufs ich zu Rann. Eine halbe Harche Cog leerte ich gestern, weil ich so ra Phinessen hatte. Dazu Round winn hierher! Tram bernel fin	restante restante rende
some Rounde seit Gestern Perstage Issen Yeth Gegen abend des go nach dem sich eine große Flasse Dreismusol aun Mongen Geleert han ist es so speit ferser Aufs ich zu Rann. Eine halbe Harche Cog leerte ich gestern, weil ich so ra Phinessen hatte. Dazu Round winn hierher! Tram bernel fin	restante restante rende
1. Pornike seit gesteral Pasttage Issea Jett gegen abend des gesteral Pasch den Jett gegen abend des gesterat dans des gesters des des gesters des so so west besser stafs ich sot set Planche leerte ich gestera, weil ich so see Planergen hætte. Dazu Pornut um hierher Fram Versuel Ind. Planester) besuchte souid heute (ohne Planester) besuchte souid heute (ohne Values Values der Arzt ist hætte	restante restante rende
1. Pornike seit gesteral Pasttage Issen Jett, gegen abend des gesteral Pasch den Jett, gegen abend des gesterat dans Pascis den Scient besser geleert han ist es so weit fesser geafs ich zur Rann. Bine halbe Harche Cop leerte ich gestera, weil ich so see Shmergen hætte. Dazu Ronnet winn hierher Fram Vernel Ingeliebe ohne Dhouster) bezuchte sonich heute (ohne Values Values der Arzt ist hette	restante restante rende
1. Pornike seit gesteral Pasttage Issen Jett, gegen abend des gesteral Pasch den Jett, gegen abend des gesterat dans Pascis den Scient besser geleert han ist es so weit fesser geafs ich zur Rann. Bine halbe Harche Cop leerte ich gestera, weil ich so see Shmergen hætte. Dazu Ronnet winn hierher Fram Vernel Ingeliebe ohne Dhouster) bezuchte sonich heute (ohne Values Values der Arzt ist hette	restante restante rende
1. Pornike seit gesteral Pasttage Issen Jett, gegen abend des gesteral Pasch den Jett, gegen abend des gesterat dans Pascis den Scient besser geleert han ist es so weit fesser geafs ich zur Rann. Bine halbe Harche Cop leerte ich gestera, weil ich so see Shmergen hætte. Dazu Ronnet winn hierher Fram Vernel Ingeliebe ohne Dhouster) bezuchte sonich heute (ohne Values Values der Arzt ist hette	restante restante rende
1. Pornike seit gesteral Pasttage Issen Jett, gegen abend des gesteral Pasch den Jett, gegen abend des gesterat dans Pascis den Scient besser geleert han ist es so weit fesser geafs ich zur Rann. Bine halbe Harche Cop leerte ich gestera, weil ich so see Shmergen hætte. Dazu Ronnet winn hierher Fram Vernel Ingeliebe ohne Dhouster) bezuchte sonich heute (ohne Values Values der Arzt ist hette	restante restante rende
1. Pornike seit gesteral Pasttage Issen Jett, gegen abend des gesteral Pasch den Jett, gegen abend des gesterat dans Pascis den Scient besser geleert han ist es so weit fesser geafs ich zur Rann. Bine halbe Harche Cop leerte ich gestera, weil ich so see Shmergen hætte. Dazu Ronnet winn hierher Fram Vernel Ingeliebe ohne Dhouster) bezuchte sonich heute (ohne Values Values der Arzt ist hette	restante restante rende
son Rounde seit Gestern Perstage Issen Jetyt, Ze sen abend des genach dem sich eine große Flasse Dieismusol aun Monsen Geleert han ist es so seit ferser Aufs ich zu Rann. Eine halbe Harche Cop leerte ich gestern weil ich so ra fluwergen hatte. Dazu Rounnt	restante restante rende
1. Pornike seit gesteral Pasttage Issen Jett, gegen abend des gesteral Pasch den Jett, gegen abend des gesterat dans Pascis den Scient besser geleert han ist es so weit fesser geafs ich zur Rann. Bine halbe Harche Cop leerte ich gestera, weil ich so see Shmergen hætte. Dazu Ronnet winn hierher Fram Vernel Ingeliebe ohne Dhouster) bezuchte sonich heute (ohne Values Values der Arzt ist hette	restante restante rende

mir fut mur mein schones von Jin a noch mit kline. ri Meit geptungtes Geld leid, des musoust, dahni righeit geptingtes geld beid des musoust dahning slift in man hat miduts daom. Ich wer de woll bald zurückhommen unter diesen hustan. Also die trustin lat lesse wieder eingeladen Das ist ja selv lilbeursvir de s von werdet would aber mines wiedle gehen den Saule ich sind Somman da so vers jedenfalls our hina (le besuitest low Outel Philipp. Haffer Is then gut Ich war glacy where a sing horse day til. Her dan plotfich reback's and get and a drow beit To bepreundet hat see sich in der Rursen Zeit in Kissingen, gang erstamled. Du schrestst m sich soll meine le = beler opinhen falls sich salche Junden haben Hur in timen alte / Serlen 1 stalzieren hier herium und ileren Sproplingen Ich bing gace miet Geroesen dem die Lente mich hier wirdt. Bur til. Willne war nett in die sot midet meler hier. Ann let wohl for leute unce buch allen herlishe Chiste Dir einen Lechishen Kufs von Deine Pail lieben den

Geliebter Papa,

Herzlichsten Dank für Deinen lieben Brief u. die Übersendung der Briefe – Ich bin wirklich eine ausgemachte Drehorgel, abgesehen davon, daß scheußliches altes regnerisches Wetter ist, grasiert hier noch eine Magenepidemie und seit gestern habe ich sie auch attrapiert. Ich liege mit Fieber und scheußlichen Magenschmerzen, mußte Kotzebues's Werke in klinischem Maße studieren u. konnte seit gestern Mittag nichts essen. Jetzt, gegen Abend des 2.Tages, nach dem ich eine große Flasche Ricinusöl am Morgen geleert habe, ist es soweit besser, daß ich schreiben kann. Eine halbe Flasche Cognac leerte ich gestern, weil ich so rasende Schmerzen hatte. Dazu kommt man nun hierher! Frau Bermel (Tulls Schwester) besuchte mich heute. Ohne die Hilfe ihres Sohnes der Arzt ist, hätte ich nicht mal Ricinusöl bekommen. Dazu braucht man jetzt ein Recept vom Arzt! Mir tut nur mein schönes von Zina noch mit Schwierigkeit gesammeltes Geld leid, das umsonst daheim liegt u. man hat nichts davon. Ich werde wohl bald zurückkommen unter diesen Umständen. --

Also die Fürstin hat Euch wieder eingeladen? Das ist ja sehr liebenswürdig von ihr – Ihr werdet wohl aber nicht wieder gehen? Außerdem glaube ich sind Baumar's da, so verstand ichs jedenfalls von Zina. Also heute (Freitag) besuchst Du Onkel Philipp! Hoffentlich geht es ihm gut. Ich war ganz überrascht zu hören, daß Frl. Jordan plötzlich in Saarow bei Seebachs aufgetaucht ist. So befreundet hat sie sich in der kurzen Zeit in Kissingen, ganz erstaunlich.

Du schreibst mir, ich soll meine Anbeter grüßen falls sich solche angefunden haben. Hier in Zinnowitz giebt es keine – nur alte Herren und Jünglinge stolzieren hier herum und Frauen mit ihren Sprößlingen. Ich bin ganz für mich gewesen, denn die Leutchen interessieren mich hier nicht. Nur Frl. Wüllner war nett, u. die ist nicht mehr hier. Nun leb wohl für heute und Euch allen herzliche Grüße. Dir einen herzlichen Kuß von Deiner Dich liebenden Isi